

Đồng Nai, ngày 25 tháng 11 năm 2020

THÔNG BÁO

V/v Mời chào giá cạnh tranh máy bơm nước PCCC Công ty

Căn cứ Quyết định số: 155/XSKT&DVTH ngày 25 tháng 12 năm 2018 của Tổng Giám đốc Công ty TNHH MTV Xổ Số Kiến Thiết Và DVTH Đồng Nai Về việc ban hành Quy chế mua sắm tài sản, hàng hóa, dịch vụ và quản lý tài sản Công ty;

Công ty TNHH MTV Xổ Số Kiến Thiết Và DVTH Đồng Nai kính mời các đơn vị tổ chức và cá nhân tham gia chào giá cạnh tranh cung cấp thiết bị âm thanh công ty như sau:

1. Quy cách tiêu chuẩn, đặc tính kỹ thuật:

Máy bơm xăng hiệu Tohatsu VC52AS (Đính kèm bảng đặc tính kỹ thuật)

2. Thời gian thực hiện:

Thời gian nộp hồ sơ chào giá: Trước 16 giờ 00 ngày 30/11/2020

Địa điểm: Trụ sở Công ty số 03 Nguyễn Ái Quốc, Phường Quang Vinh, TP. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai.

Hồ sơ tham gia chào giá bao gồm:

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (có công chứng).
- Giấy giới thiệu đại diện Công ty (có đóng dấu).
- Hồ sơ tham gia chào giá của nhà thầu được ký, niêm phong và đóng dấu hợp pháp.

Trân trọng kính mời các nhà thầu có năng lực tham gia và dự buổi mở niêm phong hồ sơ chào giá vào lúc 14 giờ 00 ngày 01/12/2020 tại Công ty TNHH MTV Xổ Số Kiến Thiết Và DVTH Đồng Nai.

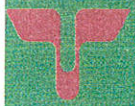
Mọi thông tin xin liên hệ: trực tiếp tại Trụ Sở Công ty, hoặc điện thoại phòng Hành chính Tổ chức: 02513.810.639 gặp A pháp.

Nơi nhận:

- Niêm yết tại trang Website Công ty: xosodongnai.com.vn;
- Chủ tịch công ty (Báo cáo);
- P.TGD;
- lưu VT, HCTC.P.

**TỔNG GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Công Đức



TOHATSU

With the years of engineering and experiences,
we provide you most reliable
portable fire pumps.



VC52AS CE

1450 liter / min. at 0.4MPa
1000 liter / min. at 0.8MPa
600 liter / min. at 1.0MPa

VC72AS CE

1700 liter / min. at 0.4MPa
1300 liter / min. at 0.8MPa
950 liter / min. at 1.0MPa

Portable Fire Pumps

Model VC72AS Model VC52AS

Engine	617cc Tohatsu 2 strokes, water-cooled gasoline engine
Authorized output	40.8PS (30kW)
Dry weight	85kg (VC72AS), 85kg (VC52AS)

Light weight and compact

- ▶ Engine and pump castings are made of anti-corrosive aluminum-alloy to reduce weight and prolong working life.
- ▶ Compact unit in its class fits existing locker space.

High pump performance

- ▶ Both engine and pump are designed and developed exclusively for fire pumps by Tohatsu, ensuring higher pump performance for its class.

Model VC52AS

TOHATSU Model VC72AS/VC52AS Features

1 Centralized control

All gauges, throttle dial, control switches, and other warning lamps are grouped on the control panel for easy operation.

2 Cooling water recirculation system

Engine cooling water is returned to the pump eliminating discharge outside of the pump, and contamination of surrounding area.

3 Unique auto choke carburetor

This device helps engine start easier in all seasonal temperature conditions.

4 Engine overheat protection sensor

Overheat protection is provided on this model to safeguard the engine from cooling water loss, and to protect engine when water is not discharging. This device stops the engine automatically when engine temperature reaches 80°C. Reset switch is provided to release the sensor after it stops the engine.

5 Stainless steel fuel tank

Integrated fuel tank with large capacity of 18liters ensures the fuel supply will last for 1 hour at least at maximum throttle opening and load.

6 180degree rotating discharge port

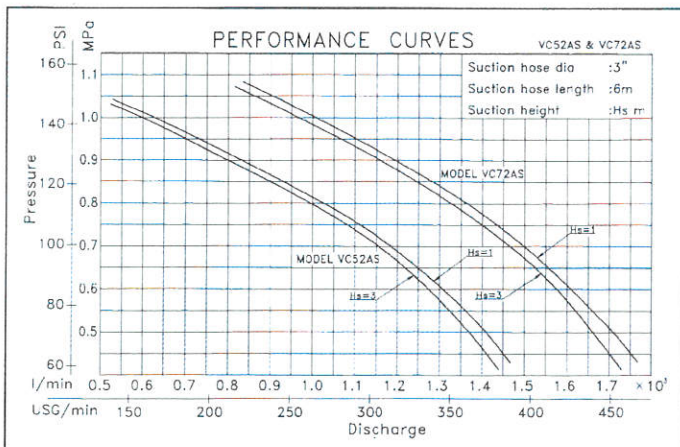
7 Electric starter with back up recoil starter

An electric starter and back-up recoil starter are installed to guarantee starting engine under any conditions.

Accessories 1. Battery charger
2. Floodlight projector
3. Plastic toolbox

Adapters Some different type of adapters for suction port and discharge ports are available.

Performance curve



Specifications

Model	VC72AS	VC52AS
Engine		
Type	2-stroke, 2-cylinder, water cooled gasoline engine	
Model	2WT76AM	
Bore & Stroke, No. of cylinder	76mm x 68mm x 2 (2.99in. X 2.68in. x 2)	
Piston displacement	617cc (37.64 cu.in.)	
Authorized output	40.8PS (30 kW)	
Fuel tank capacity	18 liters (4.76 US gals)	
Fuel consumption	12 liters/h	9 liters/h
Ignition	Flywheel magneto (C.D.I. system)	
Starting system	Starter motor and automatic recoil system	
Lubrication	Auto mixing	
Choke system	Auto choke system	
Light bulb	12V-35W	
Battery	12V-16Ah/5h	
Pump		
Type	Single suction, single stage, high pressure turbine pump	
Discharge port coupling	JIS fire thread (B-9912), 2-1/2" male	
Suction port coupling	JIS fire thread (B-9912), 3" male	
Priming	Rotary-vane vacuum pump (Oilless type)	
Pump performance (Suction height: 3m)		
at 0.4 MPa	1,700 lit./min. (449 GPM)	1,450 lit./min. (383 GPM)
at 0.6 MPa	1,550 lit./min. (409 GPM)	1,250 lit./min. (330 GPM)
at 0.8 MPa	1,300 lit./min. (343 GPM)	1,000 lit./min. (264 GPM)
at 1.0 MPa	950 lit./min. (251 GPM)	600 lit./min. (159 GPM)
Dimensions and weight		
Overall Length x Width x Height	700mm x 620mm x 730mm (27.6 in. x 24.4 in. x 28.7 in.)	
Mass	85kg (187 lbs)	
Max. suction height	Approx. 9m (29.5 feet)	

Outline drawing

